



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят первая сессия

Distr.: General

27 December 1996

Russian

Original: English

Пункт 134 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) был продлен Советом Безопасности в соответствии с его резолюцией 1048 (1996) от 29 февраля 1996 года на заключительный четырехмесячный период до 30 июня 1996 года при сокращении численности военнослужащих. В настоящем докладе содержится отчет об исполнении сметы МООНГ за период с 1 марта по 30 июня 1996 года. Расходы за этот период составили 38 291 200 долл. США брутто (37 508 100 долл. США нетто) при ассигнованиях в объеме 45 314 000 долл. США брутто (44 348 400 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 7 220 800 долл. США брутто (6 840 300 долл. США нетто).

Наличие неизрасходованного остатка обусловлено главным образом досрочной репатриацией персонала контингентов, меньшей, по сравнению с санкционированной, численностью размещенных гражданских полицейских наблюдателей, сокращением численности международного персонала в контексте подготовки к свертыванию миссии и более низкими фактическими потребностями по разделам «Автомобильный транспорт», «Воздушный транспорт» и «Воздушные наземные перевозки».

Решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее и которое излагается в пункте 9 доклада, касается использования неизрасходованного остатка средств в размере 7 022 800 долл. США брутто (6 840 300 долл. США нетто) за период с 1 марта по 30 июня 1996 года.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение	1 - 2	3
II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 марта по 30 июня 1996 года ..	3 - 5	3
III. Испрошенная Генеральной Ассамблей дополнительная информация о перерасходе средств по статье «Услуги по контрактам» за период с 1 августа 1995 года по 29 февраля 1996 года	6 - 8	4
IV. Решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее	9	5

Приложения

I. Отчет об исполнении сметы за период с 1 марта по 30 июня 1996 года: сводная ведомость	6
II. Дополнительная информация к отчету об исполнении сметы за период с 1 марта по 30 июня 1996 года	12
A. Подробные данные о различиях в потребностях и расходах	12
B. Дополнительные пояснения	20
III. Запланированное и фактическое развертывание гражданского и военного персонала за период с 1 марта по 30 июня 1996 года	27
IV. Утвержденное штатное расписание, заполненные должности и доля вакантных должностей за период с 1 марта по 30 июня 1996 года	28
V. Планировавшийся и фактический налет часов вертолетами за период с 1 марта по 30 июня 1996 года	29

I. Введение

1. Совет Безопасности в своей резолюции 1048 (1996) от 29 февраля 1996 года продлил мандат Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) на заключительный четырехмесячный период до 30 июня 1996 года при сокращении численности военнослужащих до 1200 человек и персонала гражданской полиции - до 300 человек. Совет также просил Генерального секретаря приступить не позднее 1 июня 1996 года к планированию полного вывода МООНГ.
2. Сумма сметных расходов на период с 1 марта по 30 июня 1996 года, указанная в докладе Генерального секретаря от 18 марта 1996 года (A/50/363/Add.2), составляла 45 799 000 долл. США брутто (44 833 400 долл. США нетто). Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в своем докладе от 3 мая 1996 года (A/50/488/Add.2) рекомендовал Генеральной Ассамблее выделить на тот же период и начислить в виде взносов сумму в размере 45 314 000 долл. США брутто (44 348 400 долл. США нетто). В рекомендованной сумме было учтено сокращение расходов на общую сумму 485 000 долл. США по следующим статьям и разделам сметы: «Переоборудование и ремонт помещений» (65 000 долл. США), «Ремонт объектов инфраструктуры» (200 000 долл. США) и «Программы в области общественной информации» (120 000 долл. США). Генеральная Ассамблея в своей резолюции 50/90 В от 7 июня 1996 года, в частности, ассигновала и начислила в виде взносов сумму, рекомендованную Консультативным комитетом.

II. Отчет об исполнении сметы за период с 1 марта по 30 июня 1996 года

3. В приложении I к настоящему докладу приводится в разбивке по статьям представленная Генеральным секретарем смета расходов на финансирование МООНГ, содержащаяся в приложении I к документу A/50/363/Add.2 (колонка 1), и данные о распределении ассигнований, предусмотренных в резолюции 50/90 В Генеральной Ассамблеи (колонка 2), единовременных расходах (колонка 3), регулярных расходах (колонка 4) и соответствующей экономии или перерасходе средств (колонка 7). Данные о непогашенных обязательствах приводятся в колонке 6.
4. Дополнительная информация о расходах содержится в приложении II. Данные о запланированной и фактической численности размещенного персонала и соответствующей доле вакансий по военному и гражданскому персоналу приводятся соответственно в приложениях III и IV. Информация о запланированном и фактическом налете часов вертолетами содержится в приложении V.
5. Общая сумма расходов составляет 38 291 200 долл. США брутто (37 508 100 долл. США нетто) при ассигнованиях в объеме 45 314 000 долл. США брутто (44 348 400 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 7 022 800 долл. США брутто (6 840 300 долл. США нетто). Наличие неизрасходованного остатка средств

обусловлено досрочным сокращением численности военного персонала с 3859 человек до санкционированного уровня в 1200 человек (1 700 900 долл. США), меньшей численностью размещенных гражданских полицейских наблюдателей (1 580 800 долл. США), сокращением численности международного персонала в контексте подготовки к свертыванию МООНГ (957 300 долл. США) и более низким уровнем фактических потребностей по следующим разделам сметы: «Служебные/жилые помещения» (225 700 долл. США), «Автотранспорт» (397 800 долл. США), «Воздушный транспорт» (583 700 долл. США), «Морской транспорт» (173 400 долл. США), «Связь» (18 800 долл. США), «Прочее оборудование» (53 800 долл. США), «Предметы снабжения и услуги» (313 100 долл. США), «Программы в области общественной информации» (6900 долл. США) и «Воздушные и наземные перевозки» (828 100 долл. США).

III. Испрошенная Генеральной Ассамблеей дополнительная информация о перерасходе средств по статье «Услуги по контрактам» за период с 1 августа 1995 года по 29 февраля 1996 года

6. В пункте 6 своей резолюции 51/14 от 4 ноября 1996 года Генеральная Ассамблея разделила обеспокоенность, выраженную Консультативным комитетом в отношении перерасхода средств по статье «Услуги по контрактам» в связи с финансированием МООНГ в течение периода с 1 августа 1995 года по 29 февраля 1996 года, и просила представить подробные разъяснения в отношении обстоятельств, которые привели к перерасходу в размере 6,7 млн. долл. США по сравнению с первоначальной сметой. Во исполнение резолюции 51/14 ниже излагаются испрошенные разъяснения в отношении перерасхода средств.
7. Дополнительные потребности в размере 6,7 млн. долл. США по статье «Услуги по контрактам» связаны с перерасходом средств на услуги по материально-техническому обеспечению МООНГ (5 878 700 долл. США) и расходами на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи в течение периода с 1 января по 30 июня 1996 года, которые были отнесены на счет МООНГ в связи со специальной договоренностью (832 000 долл. США). Смета расходов на услуги по материально-техническому обеспечению в Гаити была составлена исходя из предположения о том, что контракты на материально-техническое обеспечение вступят в силу к 1 августа 1995 года. Однако процесс заключения контрактов начался только в августе 1995 года, а работа по этим контрактам стала осуществляться в полном объеме в конце сентября 1995 года. Поэтому в августе и сентябре 1995 года для обеспечения необходимой материально-технической поддержки воинского контингента пришлось продолжать использовать услуги по соглашению о содействии, которое действовало с апреля 1995 года. Сметные расходы по контрактам на материально-техническое обеспечение были исчислены исходя из того, что их среднемесячная сумма составляет 1,1 млн. долл. США. Фактические расходы в рамках соглашения о содействии составляли приблизительно 3 млн. долл. США в месяц, что существенно превышало сметную сумму. Кроме того, фактические расходы по контрактам составляли в среднем 1,5 млн. долл. США в месяц в течение периода с октября 1995 года по февраль 1996 года включительно.
8. Разница между сметными расходами в размере 1,1 млн. долл. США и фактическими расходами в размере 1,5 млн. долл. США в месяц по контрактам на материально-техническое обеспечение была обусловлена главным образом следующим:

- a) незапланированным закрытием 10 базовых лагерей, которые потребовалось привести в их первоначальное состояние после сокращения численности военнослужащих, начавшегося в конце ноября 1995 года. В связи с этим возникли потребности в аренде дополнительной техники для обработки крупногабаритных грузов, перевозке сборных домов и оборудования в район Порт-о-Пренса и создании транзитного лагеря для временного размещения репатрируемых военнослужащих;
- b) арендой дополнительного числа автомобилей для удаления отходов на период ремонта грузовых автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций;
- c) более высокими расходами на мобилизацию, поскольку не весь персонал, работавший по контрактам в рамках соглашения о содействии, был переведен на работу на основе контрактов с Организацией Объединенных Наций;
- d) расходами на эксплуатационные услуги, сметные ассигнования для оплаты которых были выделены по статье «Служебные/жилые помещения» в целях найма местных подрядчиков для выполнения необходимой работы. Однако фактически эти услуги оказывались в рамках контрактов на материально-техническое обеспечение.

IV. Решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее

- 9. Решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНГ, касается использования неизрасходованного остатка средств в размере 7 022 800 долл. США брутто (6 840 300 долл. США нетто) за период с 1 марта по 30 июня 1996 года.

Приложение I
Отчет об исполнении сметы за период с 1 марта по
30 июня 1996 года: сводная ведомость
 (В тыс. долл. США)

	(1) Первоначаль- ная смета расходов	(2) Ассигно- вания	(3) Единовре- менные расходы	(4) Регулярные расходы	(5) Общая сумма расходов	(6) Непогашенные обязательства	(7) Экономия/ (перерасход)
				(3 + 4)	(2 - 5)		
1. Расходы по военному персоналу							
a) Военные наблюдатели	—	—	—	—	—	—	—
b) Воинские контингенты							
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	7 745,8	7 745,8	—	7 200,0	7 200,0	7 200,0	545,8
Обеспечение жизни и быта	122,7	122,7	—	95,6	95,6	3,6	27,1
Пайки	1 986,9	1 986,9	—	1 544,4	1 544,4	1 326,3	442,5
Суточное денежное довольствие	295,8	295,8	—	247,2	247,2	—	48,6
Суточные участников миссии	639,5	639,5	—	571,8	571,8	—	67,7
Размещение, замена и депатриация военнослужащих	3 794,3	3 794,3	—	3 263,7	3 263,7	1 373,6	530,6
Пособие на обмундирование и снаряжение	528,6	528,6	—	490,0	490,0	490,0	38,6
Итого	15 113,6	15 113,6	—	13 412,7	13 412,7	10 393,5	1 700,9
c) Прочие расходы по военному персоналу							
Имущество, принадлежащее контингентам	1 443,8	1 443,8	—	1 443,8	1 443,8	1 443,8	—
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности	291,8	291,8	—	291,8	291,8	241,8	—
Итого	1 735,6	1 735,6	—	1 735,6	1 735,6	1 685,6	—
Итого по разделу 1	16 849,2	16 849,2	—	15 148,3	15 148,3	12 079,1	1 700,9
2. Расходы по гражданскому персоналу							
a) Гражданская полиция							
Суточные участников миссии	3 522,4	3 522,4	—	3 208,6	3 208,6	302,8	313,8
Путевые расходы	3 220,0	2 220,0	—	955,6	955,6	564,0	1 264,4
Пособие на обмундирование и снаряжение	30,0	30,0	—	27,4	27,4	—	2,6
Итого	5 772,4	5 772,4	—	4 191,6	4 191,6	866,8	1 580,8
b) Международный и местный персонал							
Оклады международного персонала	2 703,2	2 703,2	—	2 206,4	2 206,4	—	496,8
Оклады местного персонала	650,4	650,4	—	487,7	487,7	—	162,7

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Первоначаль- ная смета расходов	Ассигно- вания	Единовре- менные расходы	Регулярные расходы	Общая сумма расходов	Непогашенные обязательства	Экономия/ (перерасход)
				(3 + 4)			(2 - 5)
Консультанты	—	—	—	—	—	—	—
Сверхурочные	—	—	—	—	—	—	—
Временный персонал общего назначения	—	—	—	—	—	—	—
Общие расходы по персоналу	1 426,4	1 426,4	—	1 265,9	1 265,9	132,6	160,5
Суточные участников миссии	1 719,4	1 719,4	—	1 584,3	1 584,3	—	135,1
Прочие путевые расходы	20,8	20,8	—	31,6	31,6	8,4	(10,8)
Итого	6 520,2	6 520,2	—	5 575,9	5 575,9	141,0	944,3
c) Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—	—	—	—	—
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций							
Суточные участников миссии	—	—	—	—	—	—	—
Специальное соглашение об услугах	311,6	311,6	—	298,6	298,6	149,8	13,0
Итого	311,6	311,6	—	298,6	298,6	149,8	13,0
e) Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—	—	—
f) Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 2	12 604,2	12 604,2	—	10 066,1	10 066,1	1 157,6	2 538,1
3. Служебные/жилые помещения							
Аренда помещений	508,3	508,3	—	380,3	380,3	35,5	128,0
Переоборудование и ремонт помещений	214,2	49,2	54,0	—	54,0	16,9	(4,8)
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности	40,0	40,0	—	82,1	82,1	29,9	(42,1)
Ремонтно-эксплуатационные услуги	72,0	72,0	—	72,4	72,4	7,4	(0,4)
Коммунальные услуги	380,3	380,3	—	385,3	385,3	162,4	(5,0)
Строительство/сборные дома	150,0	150,0	—	—	—	—	150,0
Итого по разделу 3	1 364,8	1 199,8	54,0	920,1	974,1	252,1	225,7
4. Ремонт объектов инфраструктуры							
Ремонт взлетно-посадочных полос	50,0	—	—	—	—	—	—
Ремонт дорог	150,0	—	—	—	—	—	—
Ремонт мостов	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 4	200,0	—	—	—	—	—	—
5. Автотранспорт							
Закупка автотранспортных средств	—	—	—	—	—	—	—

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Первоначаль- ная смета расходов	Ассигно- вания	Единовре- менные расходы	Регулярные расходы	Общая сумма расходов	Непогашенные обязательства	Экономия/ (перерасход)
				(3 + 4)			(2 - 5)
Аренда автотранспортных средств	180,0	180,0	—	201,6	201,6	—	(21,6)
Авторемонтное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	1 062,6	1 062,6	—	833,2	833,2	727,6	229,4
Горюче-смазочные материалы	544,7	544,7	—	354,7	354,7	191,6	190,0
Страхование автотранспортных средств	67,1	67,1	—	67,1	67,1	67,1	—
Итого по разделу 5	1 854,4	1 854,4	—	1 456,6	1 456,6	986,3	397,8

6. Воздушный транспорт

a) Вертолеты

Расходы на аренду/фрахт	1 080,0	1 080,0	—	679,2	679,2	679,2	400,8
Авиационное топливо и смазочные материалы	183,0	183,0	—	166,0	166,0	32,3	17,0
Расходы на размещение/ перебазирование	75,0	75,0	—	—	—	—	75,0
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	60,0	60,0	—	—	—	—	60,0
Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	—	—	—	—	—	—	—
Итого	1 398,0	1 398,0	—	845,2	845,2	711,5	552,8

b) Самолеты

Расходы на аренду/фрахт	56,0	56,0	—	10,0	10,0	10,0	46,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на размещение/ перебазирование	—	—	—	—	—	—	—
Покраска/подготовка	—	—	—	—	—	—	—
Снабженческие перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности и от военных рисков	—	—	—	—	—	—	—
Итого	56,0	56,0	—	10,0	10,0	10,0	46,0

c) Суточные для членов экипажей

д) Прочие расходы на воздушный транспорт	—	—	—	—	—	—	—
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование	24,0	24,0	—	39,1	39,1	7,2	(15,1)
Сборы за посадку и наземное обслуживание	—	—	—	—	—	—	—
Топливные емкости	—	—	—	—	—	—	—
Итого	24,0	24,0	—	39,1	39,1	7,2	(15,1)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Первоначаль- ная смета расходов	Ассигно- вания	Единовре- менные расходы	Регулярные расходы	Общая сумма расходов	Непогашенные обязательства	Экономия/ (перерасход)
				(3 + 4)			(2 - 5)
Итого по разделу 6	1 478,0	1 478,0	—	894,3	894,3	728,7	583,7
7. Морской транспорт							
Расходы на аренду/фрахт	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на подготовку/ оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Расходы на подготовку/ремонт	—	—	—	—	—	—	—
Топливо	132,8	132,8	—	63,8	63,8	12,4	69,0
Расходы на техобслуживание и текущий ремонт	104,6	104,6	—	0,2	0,2	—	104,4
Расходы на размещение/ перебазирование	—	—	—	—	—	—	—
Страхование гражданской ответственности	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 7	237,4	237,4	—	64,0	64,0	12,4	173,4
8. Связь							
a) Дополнительные средства связи							
Аппаратура связи	—	—	13,0	—	13,0	6,0	(13,0)
Запасные части, материалы и принадлежности	81,9	81,9	—	52,5	52,5	25,0	29,4
Инструменты и контрольно- измерительная аппаратура	—	—	—	—	—	—	—
Коммерческая связь	150,0	150,0	—	147,6	147,6	75,2	2,4
Итого	231,9	231,9	13,0	200,1	213,1	106,2	18,8
b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 8	231,9	231,9	13,0	200,1	213,1	106,2	18,8
9. Прочее оборудование							
Конторская мебель	—	—	—	—	—	—	—
Конторское оборудование	—	—	0,7	—	0,7	0,7	(0,7)
Аппаратура обработки данных	—	—	—	—	—	—	—
Генераторы	—	—	—	—	—	—	—
Аппаратура наблюдения	—	—	—	—	—	—	—
Топливные емкости с расходомерами	—	—	—	—	—	—	—
Емкости для воды и септики	—	—	—	—	—	—	—
Медицинское и стоматологическое оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Оснащение жилых помещений	—	—	—	—	—	—	—
Холодильное оборудование	—	—	62,2	—	62,2	62,2	(62,2)
Разное оборудование	—	—	—	—	—	—	—

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Первоначаль- ная смета расходов	Ассигно- вания	Единовре- менные расходы	Регулярные расходы	Общая сумма расходов	Непогашенные обязательства	Экономия/ (перерасход)
					(3 + 4)		(2 - 5)
Средства для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—	—	—
Запчасти, ремонт и техобслуживание	210,6	210,6	—	93,9	93,9	47,7	116,7
Водоочистное оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 9	210,6	210,6	62,9	93,9	156,8	110,6	53,8

10. Предметы снабжения и услуги

a) Разные услуги							
Услуги ревизоров	49,8	49,8	—	49,8	49,8	49,8	—
Услуги по контрактам	4 203,3	4 203,4	—	4 345,0	4 345,0	4 025,5	(141,7)
Услуги по обработке данных	—	—	—	—	—	—	—
Охрана	48,0	48,0	—	31,6	31,6	24,5	16,4
Медицинская помощь и обслуживание	480,0	480,0	—	219,5	219,5	199,8	260,5
Требования и выплаты	12,0	12,0	—	2,8	2,8	—	9,2
Представительские расходы	4,0	4,0	—	0,9	0,9	—	3,1
Прочие разные услуги	8,0	8,0	—	6,9	6,9	—	1,1
Итого	4 805,1	4 805,1	—	4 656,5	4 656,5	4 299,6	148,6
b) Разные предметы снабжения							
Канцтовары	36,0	36,0	—	47,3	47,3	12,2	(11,3)
Предметы медицинского назначения	186,0	186,0	—	104,0	104,0	104,0	82,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	113,0	113,0	—	38,2	38,2	7,6	74,8
Подписные издания	1,6	1,6	—	3,7	3,7	0,6	(2,1)
Электротехническое оборудование	—	—	—	—	—	—	—
Пуленепробиваемые покрытия для автотранспортных средств	—	—	—	—	—	—	—
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки	10,0	10,0	—	4,4	4,4	3,8	5,6
Материалы для полевых защитных сооружений	—	—	—	—	—	—	—
Оперативные карты	5,0	5,0	—	—	—	—	5,0
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	42,0	42,0	—	31,5	31,5	18,4	10,5
Итого	393,6	393,6	—	229,1	229,1	146,6	164,5
Итого по разделу 10	5 198,7	5 198,7	—	4 885,6	4 885,6	4 446,2	313,1

11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов

— — — — — — — —

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	Первоначаль- ная смета расходов	Ассигно- вания	Единовре- менные расходы	Регулярные расходы	Общая сумма расходов	Непогашенные обязательства	Экономия/ (перерасход)
				(3 + 4)			(2 - 5)
12. Программы в области общественной информации							
Оборудование	—	—	20,6	—	20,6	20,6	(20,6)
Материалы и предметы снабжения	6,0	6,0	—	2,9	2,9	—	3,1
Производственные издержки	34,0	34,0	—	9,6	9,6	7,7	24,4
Производственные издержки Департамента общественной информации	120,0	—	—	—	—	—	—
Итого по разделу 12	160,0	40,0	20,6	12,5	33,1	28,3	6,9
13. Программы профессиональной подготовки							
—	—	—	—	—	—	—	—
14. Программы разминирования							
—	—	—	—	—	—	—	—
15. Содействие разоружению и демобилизации							
—	—	—	—	—	—	—	—
16. Воздушные и наземные перевозки							
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	3 850,0	3 850,0	—	2 645,0	2 645,0	2 127,8	1 205,0
Военные воздушные перевозки	—	—	—	—	—	—	—
Коммерческие перевозки	40,0	40,0	—	416,9	416,9	14,9	(376,9)
Итого по разделу 16	3 890,0	3 890,0	—	3 061,9	3 061,9	2 142,7	828,1
17. Комплексная система управленческой информации							
—	—	—	—	—	—	—	—
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира							
554,2	554,2	—	554,2	554,2	—	—	—
19. Налогообложение персонала							
965,6	965,6	—	783,1	783,1	—	182,5	
Итого по разделам 1-19	45 799,0	45 314,0	150,5	38 140,7	38 291,2	22 050,2	7 022,8
20. Поступления по плану налогообложения персонала							
(965,6)	(965,6)	—	(783,1)	(783,1)	—	(182,5)	
21. Добровольные взносы натурой (отраженные в смете)							
—	—	—	—	—	—	—	—
Итого по разделам 20-21	(965,6)	(965,6)	—	(783,1)	(783,1)	—	(182,5)
Объем потребностей (брутто)	45 799,0	45 314,0	150,5	38 140,7	38 291,2	22 050,2	7 022,8
Объем потребностей (нетто)	44 833,4	44 348,4	150,5	37 357,6	37 508,1	22 050,2	6 840,3
22. Добровольные взносы натурой (не отраженные в смете)							
—	—	—	—	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	44 833,4	44 348,4	150,5	37 357,6	37 508,1	22 050,2	6 840,3

Приложение II

Дополнительная информация к отчету об исполнении сметы за период с 1 марта по 30 июня 1996 года

A. Подробные данные о различиях в потребностях и расходах

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)
	Количество	(в долл. США)	Количество	(в долл. США)	
1. Расходы по военному персоналу					
a) Военные наблюдатели				—	
b) Воинские контингенты				—	
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам (в человеко-месяцах)	7 552		6 986	Досрочная репатриация личного состава контингентов в марте 1996 года	2
Обеспечение жизни и быта					
Общие расходы	122 700		95 600	Один контингент не востребовал средства по этой статье	3
Пайки					
Пайки (в человеко-днях и ежедневные расходы)	219 815	8,50	182 120	8,48 Досрочная репатриация личного состава контингентов в марте 1996 года	4
Боевые пайки (общие расходы)	182 500		—	Использование предметов снабжения, имевшихся в запасе	
Вода в бутылках (общие расходы)	83 500		—	То же	
Резервный запас воды в бутылках (общие расходы)	29 100		—	То же	
Суточное денежное довольствие (общие расходы)	295 800		247 200	Один контингент не востребовал средства по этой статье	5
Суточные участников Миссии				Досрочная репатриация штабных офицеров в марте 1996 года	
Общее количество человеко-дней	11 220		10 035		6

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)	
	Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы		Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы			
	Количество	(в долл. США)	Количество	(в долл. США)		
Размещение, замена и репатриация военнослужащих						
Число поездок, связанных с заменой	1 200		571		Замена в одном контингенте не производилась 7	
Число поездок, связанных с репатриацией	2 659		3 125		Военнослужащие некоторых контингентов были вместо замены репатриированы	
Расходы на проезд в один конец		750		700	Более низкие фактические средние расходы на поездки в один конец	
Пособие на обмундирование и снаряжение		528 600		490 000	Досрочная репатриация личного состава контингентов в марте 1996 года 8	
c) Прочие расходы по военному персоналу						
Имущество, принадлежащее контингентам		1 443 800		1 443 800	Без изменений 9	
Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности		291 800		291 800	То же 10	
2. Расходы по гражданскому персоналу						
a) Гражданской полиции						
Суточные участников Миссии						
Число гражданских полицейских	300		257		Более низкая фактическая численность 11	
Путевые расходы						
Число поездок	600		468		Меньшее число поездок, связанных с размещением 12	
Расходы на проезд в один конец		3 700		2 700	Большее число поездок из расположенных ближе к району Миссии стран, гражданами которых являются полицейские	
Пособие на обмундирование и снаряжение					13	
Общие расходы		30 000		27 400	Меньшая фактическая численность	
b) Международный и местный персонал						
Оклады международного персонала						
Средняя численность персонала в течение периода	162		149		Сокращение численности международного персонала 14	

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)	
	Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы		Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы			
	Количество	(в долл. США)	Количество	(в долл. США)		
Доля вакансий (в процентах)	0		8			
Оклады местного персонала						
Средняя численность персонала в течение периода	184		183			
Доля вакансий (в процентах)	0		1			
Общие расходы		650 400		487 700	Наем персонала по более низким ставкам окладов и колебание обменных курсов	
Общие расходы по персоналу		1 426 400		1 265 900	Сокращение численности международного персонала	
Суточные участников Миссии						
Общие расходы		1 719 400		1 584 300	Сокращение численности международного персонала	
Прочие путевые расходы		33 600		114 000	Фактические потребности превысили предусмотренные	
Общее число поездок между районом Миссии и Нью-Йорком	16		17			
Общие расходы		20 800		31 600	Сумма сметных расходов была занижена	
c) Международный персонал, работающий по контрактам		—		—	23	
d) Добровольцы Организации Объединенных Наций						
Средняя численность добровольцев в течение периода	18		17		Репатриация двух добровольцев в июне 1996 года	
3. Служебные/жилые помещения						
Аренда помещений (ежемесячные расходы)						
Помещения штаб-квартиры		41 300		37 500	Ставка арендной платы не повышалась	
Периферийные посты		1 000		4 300	Сохранение помещений районных отделений для гражданской полиции	
Канцелярия и резиденция Специального представителя Генерального секретаря		5 000		5 000	Без изменений	
Размещение военнослужащих		22 500		21 700	Ставка арендной платы не повышалась	
Мастерские		27 800		5 000	Закрытие автомастерской	
Склады		17 100		16 200	Ставка арендной платы не была повышена	

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Пояснение	Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)		
	Количество	(в долл. США)						
			Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы	Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы				
Общие ежемесячные расходы на аренду	114 700			89 700				
Переоборудование и ремонт помещений								
Общие расходы	49 000		54 000	Ремонт объединяемых служебных помещений	22			
Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности (общие расходы)	40 000		82 100	Расходы на материалы для ремонта закрытых отделений и базовых лагерей	23			
Ремонтно-эксплуатационные услуги (общие расходы)	72 000		72 400	Более высокие фактические расходы				
Коммунальные услуги (общие расходы)	380 300		385 300	Более высокие фактические расходы на топливо для генераторов	24			
Строительство/сборные дома								
Общие расходы	150 000		—	Необходимость в установке брезентовых навесов и сборных домов отпада	25			
4. Ремонт объектов инфраструктуры	—		—	Без изменений				
5. Автотранспорт								
Аренда автотранспортных средств (общие расходы)	180 000		201 600	Более высокая стоимость аренды вилочных погрузчиков и оборудования для обработки контейнеров	27			
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание								
Общие расходы	1 062 600		833 200	Ремонт автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, производился также в рамках контракта на материально-техническое обеспечение	28			
Горюче-смазочные материалы (общие расходы)	544 700		354 700	Автотранспортные средства, принадлежащие контингентам, были репатриированы раньше запланированного срока	29			
Страхование автотранспортных средств (общие расходы)	67 100		67 100	Без изменений	30			
6. Воздушный транспорт								
a) Вертолеты								
Расходы на аренду/фрахт (общие расходы)	1 080 000		679 200	Меньшее количество часов налета по сравнению с запланированным	31			
Авиационное топливо и смазочные материалы								

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)
	Количество	(в долл. США)	Количество	(в долл. США)	
Общие расходы	183 000		166 000	Меньшее количество часов налета по сравнению с запланированным	3-
Расходы на размещение/перебазирование					
Общие расходы	75 000		—	Вертолеты уже были размещены в районе деятельности Миссии	33
Покраска/подготовка (общие расходы)	60 000		—	Покраска вертолетов была произведена в предыдущем мандатном периоде	34
b) Самолеты					
Расходы на аренду/фрахт					
Полеты, связанные с медицинской эвакуацией	8		1	Меньшее число случаев, в которых требовалась срочная медицинская помощь	35
Общие расходы	56 000		10 000		
c) Суточные для членов экипажей	—		—		36
d) Прочие расходы на воздушный транспорт					
Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование (общие расходы)	24 000		39 100	Оплата в отчетном периоде расходов за два месяца, относящихся к предыдущему мандатному периоду	37
7. Морской транспорт					
Топливо (общие расходы)	132 800		63 800	Досрочная репатриация десантных катеров	38
Расходы на техобслуживание и текущий ремонт (общие расходы)	104 600		200	Для судов потребовался ограниченный ремонт	39
8. Связь					
a) Дополнительные средства связи					
Аппаратура связи	—		13 000	Закупка блока для радиоустановки воздушной связи	40
Запасные части и принадлежности					
Общие расходы	81 900		52 500	Более низкий уровень фактических потребностей	41
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура	—		—		
Коммерческая связь					

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)
	Количество	(в долл. США)	Количество	(в долл. США)	
Общие расходы	150 000		147 600	Более низкий объем расходов на местную телефонную связь	42
b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи	—		—		

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)	
	Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы		Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы			
	Количество	(в долл. США)	Количество	(в долл. США)		
9. Прочее оборудование						
Конторское оборудование	—		700	Аренда фотокопировальной машины	43	
Холодильное оборудование	—		62 200	Расходы на аренду охлаждаемых контейнеров в предыдущие мандатные периоды	44	
Запасные части, ремонт и техобслуживание						
Общие расходы	210 600		93 900	Ограниченные потребности в ремонте оборудования, принадлежащего контингентам	45	
10. Предметы снабжения и услуги						
a) Разные услуги						
Услуги ревизоров	49 800		49 800	Проведение внешней ревизии с мая по июль 1996 года	46	
Услуги по контрактам						
Контракты на материально-техническое обеспечение						
Общие расходы	4 121 700		4 160 000	Более высокие расходы на удаление отходов	47	
Прочие услуги по контрактам						
Общие расходы	81 600		185 000	Некоторые услуги по материально-техническому обеспечению предоставлялись местными подрядчиками	47	
Услуги по обработке данных	—		—	Без изменений		
Охрана (общие расходы)	48 000		31 600	Охрана головного отделения обеспечивалась военнослужащими контингентов	48	
Медицинская помощь и обслуживание						
Медицинское обслуживание по соглашению о содействии (общие расходы)	280 000		100 000	Более низкий уровень потребностей в медицинском обслуживании в районе деятельности Миссии	49	

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)	
	Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы		Удельные/ежедневные/ежемесячные/годовые расходы			
	Количество	(в долл. США)	Количество	(в долл. США)		
Медицинская эвакуация						
Количество случаев	8		4		Меньшее количество чрезвычайных медицинских ситуаций, в которых требовалась госпитализация в Майами	
Общие расходы		200 000		119 500		
Требования и выплаты						
Общие расходы		12 000		2 800	Меньшее количество требований, обработанных в течение отчетного периода	
Представительские расходы (общие расходы)		4 000		900	Более низкий уровень фактических потребностей	
Прочие разные услуги						
Общие расходы		8 000		6 900	Более низкий фактический уровень банковских сборов	
b) Разные предметы снабжения						
Канцтовары						
Общие расходы		36 000		47 300	Пополнение запасов материалов и принадлежностей для обработки данных	
Предметы медицинского назначения (общие расходы)		186 000		104 000	Более низкий уровень фактических расходов	
Санитарно-гигиенические и моющие средства		113 000		38 200	Использование материалов, оставшихся от предыдущего периода	
Подписные издания		1 600		3 700	Более высокий уровень фактических расходов	
Электротехнические принадлежности		—		—	Без изменений	
Пулепробиваемые покрывала для автотранспортных средств		—		—	Без изменений	
Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки		10 000		4 400	Форменная одежда для механиков	
Материалы для полевых защитных сооружений		—		—	Без изменений	
Оперативные карты		5 000		—	Дополнительные карты не потребовались	
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения		42 000		31 500	Более низкий уровень фактических потребностей	
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов		—		—	Без изменений	
					60	

Описание	Ассигнования		Фактические расходы		Пояснение	Дополнительные пояснения (пункт в разделе В)
	Количество	(в долл. США)	Количество	(в долл. США)		
12. Программы в области общественной информации						
Оборудование	—		20 600	Дополнительное радио- и видеомонтажное оборудование		61
Материалы и предметы снабжения	6 000		2 900	Более низкий уровень фактических расходов		
Производственные издержки	34 000		9 600	Более низкий уровень расходов на подготовку видеоматериалов о Миссии		
Производственные издержки Департамента общественной информации	—		—	Без изменений		
13. Программы профессиональной подготовки						
14. Программы разминирования						
15. Содействие разоружению и демобилизации						
16. Воздушные и наземные перевозки						
Перевозка имущества, принадлежащего контингентам						
Репатриация	2 650 000		2 645 000	Чуть более низкий уровень фактических расходов		65
Размещение	1 200 000		—	Потребности в размещении оборудования не возникали		
Коммерческие перевозки	40 000		416 900	Отправка имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи		66
17. Комплексная система управленческой информации						
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира						
19. Налогообложение персонала						
20. Поступления по плану налогообложения персонала	(965 600)		(783 100)	Сокращение численности международного персонала и более низкие фактические оклады местного персонала		69
				To же		70

B. Дополнительные пояснения

Экономия/
(перерасход)

1. Расходы по военному персоналу

- | | |
|--|-----------|
| a) Военные наблюдатели | — |
| 1. Без изменений. | |
| b) Воинские контингенты | 1 700 900 |
| 2. Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам. Экономия в размере 545 800 долл. США была обусловлена более низкой фактической численностью военнослужащих (6986 человеко-месяцев) по сравнению с предусмотренной сметой (7552 человеко-месяца) в связи с досрочной репатриацией военнослужащих в марте 1996 года. Смета расходов была составлена с учетом плана сокращения численности военного компонента с 3859 до 2578 военнослужащих к 31 марта 1996 года и до 1200 военнослужащих к 15 апреля 1996 года. Данные о фактической численности, приведенные в приложении III, свидетельствуют о том, что по состоянию на 31 марта 1996 года в районе деятельности Миссии оставалось только 2374 военнослужащих, а по состоянию на 15 апреля 1996 года — 1208 военнослужащих. | |
| 3. Обеспечение жизни и быта. Один контингент не востребовал средства для покрытия расходов, связанных с отпусками для отдыха, или мелких личных расходов, в связи с чем была получена экономия в размере 27 100 долл. США. | |
| 4. Пайки. Экономия в размере 442 500 долл. США по статье «Пайки» обусловлена следующим: а) более низким уровнем фактических потребностей (182 120 человеко-дней) по сравнению с предполагавшимся уровнем (219 815 человеко-дней) в связи с досрочной репатриацией военнослужащих в марте 1996 года и б) удовлетворением потребностей в воде в бутылках, предназначенный для ежедневного потребления и использования в чрезвычайных ситуациях, и в боевых пайках за счет имевшихся запасов. | |
| 5. Суточное денежное довольствие. Один контингент не востребовал средства для покрытия расходов, связанных с отпусками для отдыха, или мелких личных расходов, в результате чего была получена экономия в размере 48 600 долл. США. | |
| 6. Суточные участников миссии. Экономия в размере 67 700 долл. США была получена по статье «Продовольственное и квартирное денежное довольствие» штабных офицеров в связи с досрочной репатриацией некоторых контингентов в марте 1996 года. Фактические потребности составили 10 035 человеко-дней против предполагавшихся 11 220 человеко-дней. | |
| 7. Размещение, замена и репатриация военнослужащих. Экономия по этой статье в размере 530 600 долл. США обусловлена более низкой стоимостью поездок в один конец и меньшим числом поездок. Смета расходов была составлена с учетом плана репатриации 2659 военнослужащих и замены 1200 военнослужащих из контингентов, которые должны были остаться в составе сокращенного военного компонента. Фактические потребности составили 571 поездку в связи с заменой и 3125 поездок в связи с репатриацией. | |
| 8. Пособие на обмундирование и снаряжение. Экономия в размере 38 600 долл. США является результатом более низкой фактической численности военнослужащих (6986 человеко-месяцев) по сравнению со сметным показателем (7552 человеко-месяца) вследствие досрочной репатриации военнослужащих в марте 1996 года. | |
| c) Прочие расходы по военному персоналу | — |
| 9. Имущество, принадлежащее контингентам. Ассигнования в размере 1 443 800 долл. США были полностью зарезервированы для возмещения расходов правительства предоставляющих | |

войска государств в связи с использованием принадлежащих контингентам автотранспортных средств и другого оборудования.

10. Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности. Ассигнования в размере 291 800 долл. США были полностью зарезервированы для удовлетворения возможных требований о выплате компенсации в связи со смертью, потерей трудоспособности или получением ранений военнослужащими и сотрудниками гражданской полиции. В течение рассматриваемого мандатного периода в районе деятельности Миссии один человек погиб и один человек был ранен.

2. Расходы по гражданскому персоналу

- а) Гражданская полиция 1 580 800
11. Суточные участников Миссии. Экономия в размере 313 800 долл. США была достигнута в результате того, что фактически было развернуто меньше сотрудников гражданской полиции, чем планировалось. В течение мандатного периода средняя численность сотрудников гражданской полиции составляла 257 человек, тогда как смета расходов предусматривала полное развертывание с sanctionedированной численностью в 300 сотрудников. Данные о фактическом развертывании и доле вакансий с разбивкой по месяцам содержатся соответственно в приложениях III и IV.
12. Путевые расходы. Смета расходов составлялась исходя из того, что расходы на одну поездку в один конец составят 3700 долл. США, а общее число поездок — 600. Фактические расходы на одну поездку колебались от 860 долл. США до 4100 долл. США при средней величине 2700 долл. США за поездку, поскольку 40 процентов от 468 совершенных в течение мандатного периода поездок приходилось на поездки полицейских, страны которых находятся в непосредственной близости от района Миссии. В результате этого экономия по данной статье составила 1 264 400 долл. США.
13. Пособие на обмундирование и снаряжение. Экономия в размере 2600 долл. США объясняется тем, что фактически было развернуто меньше сотрудников гражданской полиции, чем планировалось.
- б) Международный и местный персонал 944 300
14. Оклады международного персонала. При планировании вывода персонала в связи с ликвидацией Миссии после 30 июня 1996 года штаты были дополнительно сокращены по сравнению с минимальным уровнем, необходимым для поддержания sanctionedированной численности сил. Экономия в размере 496 800 долл. США достигнута благодаря сокращению числа должностей международных сотрудников со 162 до 140. Данные о запланированном и фактическом развертывании гражданского персонала с разбивкой по месяцам содержатся в приложении III.
15. Оклады местного персонала. Хотя доля вакансий составила всего 1 процент, экономия по этой статье достигла 162 700 долл. США. Это объясняется тем фактом, что а) сотрудники нанимались на службу с более низкими окладами и б) в течение мандатного периода реальный обменный курс валют составлял в среднем 16,4 турецких лиры за доллар США, тогда как при установлении шкалы окладов местного персонала использовался курс 12,7 турецких лиры за доллар США.
16. Общие расходы по персоналу. Экономия в размере 160 500 долл. США обусловлена сокращением численности международного персонала в контексте подготовки к ликвидации МООНГ.
17. Суточные участников Миссии. Экономия в размере 135 100 долл. США обусловлена сокращением численности международного персонала в контексте подготовки к ликвидации Миссии.

18. Прочие путевые расходы. Дополнительные потребности в размере 10 800 долл. США связаны с официальными поездками из района Миссии в Нью-Йорк и обратно. В смете предусматривалось 16 поездок, общие расходы по которым должны были составить 20 600 долл. США. Однако фактические расходы были выше, и в течение мандатного периода было совершено 17 поездок для обеспечения связи и проведения консультаций, касающихся прекращения деятельности Миссии и соглашений о предоставлении услуг по контрактам.
19. Без изменений.
20. Экономия в размере 13 000 долл. США достигнута благодаря депатриации двух добровольцев до истечения мандатного периода в рамках плана вывода персонала в порядке подготовки к ликвидации МООНГ. Данные о фактическом развертывании с разбивкой по месяцам содержатся в приложении III.
3. Служебные/жилые помещения 225 700
21. Аренда помещений. Экономия в размере 128 000 долл. США достигнута благодаря закрытию автотранспортной мастерской в районе Порт-о-Пренса и отсутствию роста ставок месячной арендной платы, который ожидался во время подготовки сметы расходов. В течение мандатного периода отделения гражданской полиции были закрыты, а их сотрудники переведены в участки Национальной полиции Гаити. Вместе с тем Миссия сохранила региональные отделения для обеспечения административной поддержки гражданским полицейским.
22. Переоборудование и ремонт помещений. В результате перевода отделений в районе Порт-о-Пренса в одно место в конце мандатного периода появились дополнительные потребности в размере 4800 долл. США, обусловленные необходимостью переоборудования рабочих мест и модификации системы энергоснабжения и водопроводно-канализационной системы в главном здании. Кроме того, помещения закрывавшихся отделений перед передачей владельцам ремонтировались. Базовые лагеря в Ле-Ке и Пор-де-Пе и один лагерь в районе Порт-о-Пренса были закрыты до 30 июня 1996 года.
23. Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности. Дополнительные потребности в размере 42 100 долл. США относятся к материалам, использовавшимся для текущего ремонта гравийных дорожек и ремонта имевшихся служебных помещений для размещения персонала, переведенного из закрытых отделений и базовых лагерей.
24. Коммунальные услуги. Перерасход в размере 5000 долл. США вызван повышением фактической стоимости топлива для генераторов.
25. Строительство/сборные дома. В результате сокращения численности военного персонала и объединения базовых лагерей и отделений в районе Порт-о-Пренса навесы над палатками и сборные дома, предназначенные для использования в служебных целях в качестве столовых, не устанавливались. По этой статье сэкономлена вся сумма выделенных ассигнований в размере 150 000 долл. США.
4. Ремонт объектов инфраструктуры —
26. Без изменений.
5. Автотранспорт 397 800
27. Аренда автотранспортных средств. Дополнительные потребности в размере 21 600 долл. США обусловлены более высокими месячными ставками на аренду 10-тонного и 28-тонного автопогрузчиков и вездехода-автопогрузчика, которые использовались при закрытии базовых

лагерей и репатриации имущества, принадлежащего контингентам, а также некоторых единиц имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций.

28. Запчасти, ремонт и техобслуживание. Экономия в размере 229 400 долл. США по этой статье обусловлена тем фактом, что а) некоторые принадлежащие контингентам автотранспортные средства были репатриированы ранее, чем планировалось, и б) некоторые работы по ремонту автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, производились подрядчиком по контракту на материально-техническое обеспечение, вследствие чего соответствующие расходы были проведены по статье «Услуги по контрактам».
29. Горюче-смазочные материалы. Экономия в размере 190 000 долл. США была достигнута благодаря более низким фактическим потребностям, поскольку некоторые автотранспортные средства, принадлежащие контингентам, были репатриированы ранее, чем планировалось.
30. Страхование автотранспортных средств. Без изменений.

6. Воздушный транспорт

- a) Вертолеты 552 800
31. Расходы на аренду/фрахт. Поскольку фактический налет часов (420 часов) был меньше, чем планировалось (860 часов), экономия по этой статье составила 400 800 долл. США. В приложении V содержатся данные о фактическом использовании вертолетов в течение мандатного периода с разбивкой по месяцам. Ассигнования были выделены из расчета налета 190 часов в месяц при использовании четырех легких/малых и трех тяжелых/больших вертолетов общего назначения для операций по материально-техническому снабжению и размещению персонала, а также одного малого вертолета для медицинской эвакуации. В связи с сокращением численности сил и репатриацией контингента, имевшего в своем составе вертолетное подразделение, в течение мандатного периода Миссия в основном использовала лишь семь средних транспортных вертолетов (CH-135) для решения всех оперативных задач.
32. Авиационное топливо и смазочные материалы. Экономия по этой статье составила 17 000 долл. США в связи с меньшим налетом часов.
33. Расходы на размещение/перебазирование. Ассигнования в объеме 75 000 долл. США были выделены для размещения четырех вертолетов исходя из того, что некоторые вертолеты на театре действий требуют замены. Однако в течение мандатного периода использовались одни и те же вертолеты, что позволило сэкономить по этой статье 75 000 долл. США.
34. Покраска/подготовка. Ассигнования в объеме 60 000 долл. США были выделены на покраску четырех вертолетов исходя из того, что некоторые вертолеты на театре действий требуют замены. Однако в течение мандатного периода использовались одни и те же вертолеты. Поскольку покраска вертолетов производилась в предыдущий период, экономия составила 60 000 долл. США.
b) Самолеты 46 000
35. Расходы на аренду/фрахт. Ассигнования в объеме 56 000 долл. США были выделены на фрахт самолетов на цели медицинской эвакуации из расчета по два полета в месяц из района Миссии в медицинские учреждения в Майами. В течение мандатного периода потребовался лишь один полет с целью эвакуации, расходы в связи с которым составили 10 000 долл. США.
c) Суточные для членов экипажей —
36. Без изменений.
d) Прочие расходы на воздушный транспорт (15 100)
37. Авиадиспетчерское обслуживание и оборудование. Дополнительные потребности в размере 15 100 долл. США обусловлены повышением месячных ставок аренды навигационного оборудования, необходимого для полетов вертолетов, с 7000 долл. США до 7500 долл. США.

Кроме того, в течение рассматриваемого мандатного периода были оплачены расходы на аренду за два месяца, относящихся к предыдущему периоду.

7. **Морской транспорт** 173 400
38. Топливо. Ассигнования предусматривались для использования десантных катеров и десантно-высадочных средств. Экономия в размере 69 000 долл. США объясняется досрочной репатриацией десантных катеров.
39. Расходы на техобслуживание и текущий ремонт. Экономия в размере 104 400 долл. США была достигнута благодаря тому, что никаких ремонтных работ на десантных катерах не потребовалось, и лишь 200 долл. США было израсходовано на закупку запчастей для текущего ремонта десантно-высадочных средств.
8. **Связь**
- а) Дополнительные средства связи 18 800
40. Аппаратура связи. Были понесены непредвиденные расходы в размере 13 000 долл. США в связи с закупкой микроволнового блока малой мощности для коротковолновой радиоустановки воздушной связи для обеспечения подключения телефонных линий во всем районе Миссии и в штабе МООНГ. Воздушная связь была необходима для обеспечения связи между периферийными постами гражданской полиции и районом Порт-о-Пренса.
41. Запчасти, материалы и принадлежности. Экономия в размере 29 400 долл. США достигнута благодаря более низким фактическим потребностям в ремонте аппаратуры связи, принадлежащей Организации Объединенных Наций, до ее передачи другим миссиям.
42. Коммерческая связь. Экономия в размере 2400 долл. США достигнута благодаря более низким фактическим расходам на местные телефонные звонки, чем это предусматривалось в смете.
9. **Прочее оборудование** 53 800
43. Конторское оборудование. 700 долл. США израсходовано на аренду фотокопировального аппарата для канцелярии Специального представителя Генерального секретаря.
44. Холодильное оборудование. Дополнительные потребности в размере 62 200 долл. США обусловлены арендой холодильных установок и термоизоляционных камер для хранения продуктовых пайков в базовых лагерях в рамках соглашения о содействии в предыдущие мандатные периоды до того, как подрядчики, обеспечивавшие поставку продуктов, установили в районе Миссии специальные контейнеры.
45. Запчасти, ремонт и техобслуживание. Экономия в размере 116 700 долл. США обусловлена более низкими потребностями в ремонте имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций и контингентам, поскольку усилия были сосредоточены на сборе военного персонала в районе Порт-о-Пренса.
10. **Предметы снабжения и услуги**
- а) Разные услуги 148 600
46. Услуги ревизоров. Ассигнования были полностью зарезервированы для покрытия расходов, связанных с внешней ревизией, которая проводилась в период с 29 мая по 8 июля 1996 года.
47. Услуги по контрактам. Дополнительные потребности в размере 141 700 долл. США по этой статье включают 38 300 долл. США по контрактам на материально-техническое обеспечение и 103 400 долл. США по другим услугам, предоставленным на коммерческой основе. Дополнительные расходы по контрактам на материально-техническое обеспечение обусловлены более высокой стоимостью удаления отходов, поскольку было необходимо

обеспечить работу в две смены в связи с нехваткой ассенизационных автомобилей. Для удаления отходов требовалось три ассенизационных грузовых автомобиля в день. Однако в течение мандатного периода один грузовой автомобиль находился на капитальном ремонте, а один был похищен. Потребности в других услугах по контрактам были связаны с: а) прачечными услугами, средства на которые были заложены в смету по статье «Контракты на материально-техническое обеспечение», но которые для контингентов Кап-Аитъене Жакмеле оказывал местный коммерческий подрядчик, и б) задействованием отдельных местных подрядчиков с мая 1996 года для выполнения работ по уборке помещений и территории, средства на оплату которых были выделены по статье «Контракты на материально-техническое обеспечение».

48. Охрана. Ассигнования на охрану трех штабных отделений МООНГ были выделены из расчета 12 000 долл. США в месяц. Экономия в размере 16 400 долл. США достигнута благодаря более низким фактическим потребностям в размере 7900 долл. США в месяц, поскольку охрану головного отделения обеспечивал персонал контингентов.
49. Медицинская помощь и обслуживание. Экономия в размере 260 500 долл. США обусловлена тем фактом, что а) имело место лишь четыре случая оказания неотложной медицинской помощи, когда потребовалась госпитализация в Майами, тогда как по смете предусматривалась возможность восьми таких случаев в течение мандатного периода, и б) уровень фактических потребностей в медицинском обслуживании в районе Миссии в рамках соглашения о содействии был меньше, чем предполагалось ранее.
50. Требования и выплаты. Экономия в размере 9200 долл. США обусловлена меньшим количеством полученных и обработанных в течение мандатного периода требований.
51. Представительские расходы. Экономия в размере 3100 долл. США достигнута благодаря более низким фактическим потребностям в поддержании официальных связей с видными деятелями на местах.
52. Прочие разные услуги. Экономия в размере 1100 долл. США обусловлена более низкими фактическими ставками банковских сборов.
 - б) Разные предметы снабжения 164 500
53. Канцтовары. Дополнительные потребности в размере 11 300 долл. США обусловлены закупкой принадлежностей для аппаратуры обработки данных, включая чернильные кассеты для принтеров, кассеты для распечатывания компьютерных изображений и дополнительные блоки памяти.
54. Предметы медицинского назначения. Экономия в размере 82 000 долл. США, связанная с предметами медицинского назначения, предоставившимися в рамках соглашения о содействии, объясняется меньшими потребностями в медицинском обслуживании в течение мандатного периода.
55. Санитарно-гигиенические и моющие средства. Экономия в размере 74 800 долл. США достигнута благодаря использованию материалов, закупленных в предыдущий период.
56. Подписные издания. Дополнительные потребности в размере 2100 долл. США обусловлены более высокой фактической стоимостью продления подписки на газеты.
57. Предметы обмундирования, флаги и отличительные знаки. Экономия в размере 5600 долл. США обусловлена тем, что потребности во флагах и отличительных знаках сохранялись на минимальном уровне, а также меньшим числом случаев замены личного состава контингентов. Наряду с этим были понесены расходы на закупку форменной одежды для механиков МООНГ.
58. Оперативные карты. Экономия в размере 5000 долл. США обусловлена отсутствием потребностей в дополнительных картах.

59. Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения. Экономия в размере 10 500 долл. США обусловлена более низкими фактическими потребностями в связи с досрочной репатриацией персонала контингентов.
11. **Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов** —
60. Без изменений.
12. **Программы в области общественной информации** 6 900
61. Экономия в размере 27 600 долл. США по статьям «Материалы и предметы снабжения» и «Производственные издержки» обусловлена тем, что фактические затраты на подготовку видеоматериалов и информационных бюллетеней о деятельности МООНГ и на подписку на печатные материалы электронных средств массовой информации были меньше, чем предполагалось. Вместе с тем эта экономия была частично компенсирована расходами в размере 20 600 долл. США на закупку радио- и видеомонтажного оборудования, которое использовалось для подготовки радио- и телевизионных программ МООНГ. Дополнительное оборудование потребовалось в связи с тем, что Миссия удвоила частотность трансляции программ.
13. **Программы профессиональной подготовки** —
62. Без изменений.
14. **Программы разминирования** —
63. Без изменений.
15. **Содействие разоружению и демобилизации** —
64. Без изменений.
16. **Воздушные и наземные перевозки** 828 100
65. Перевозка имущества, принадлежащего контингентам. Ассигнования были выделены на репатриацию имущества, принадлежащего контингентам, которые выбывают из состава Миссии (2 650 000 долл. США), и на транспортировку имущества контингентов, которые подлежали развертыванию в районе Миссии (1 200 000 долл. США). Экономия в размере 1 205 000 долл. США обусловлена отсутствием потребностей в перевозке дополнительного имущества, принадлежащего контингентам, а также тем, что расходы по репатриации имущества оказались немного ниже предлагавшихся.
66. Коммерческие перевозки. Дополнительные потребности в размере 376 900 долл. США связаны с перевозкой оказавшихся лишними автотранспортных средств и контейнерных блоков, принадлежащих Организации Объединенных Наций, на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи для временного хранения.
17. **Комплексная система управленческой информации** —
67. Без изменений.
18. **Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира** —

68. Вся выделенная сумма переведена на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.
- 19. Налогообложение персонала** 182 500
69. Экономия достигнута в связи с сокращением численности международного персонала, а также более низкими фактическими окладами местного персонала.
- 20. Поступления по плану налогообложения персонала** (182 500)
70. Данная сумма соответствует сумме по разделу 19 выше.

Приложение III

Запланированное и фактическое развертывание гражданского и военного персонала за период с 1 марта по 30 июня 1996 года

	Численный состав по состоянию на			
	31 марта	30 апреля	31 мая	30 июня
Воинские контингенты				
Запланированный	2 578	1 200	1 200	1 200
Фактический	2 374	1 208	1 194	1 194
Разница	204	(8)	6	6
Гражданская полиция				
Запланированный	300	300	300	300
Фактический	226	279	291	232
Разница	74	21	9	68
Международный персонал				
Запланированный	162	162	162	162
Фактический	154	151	151	140
Разница	8	11	11	22
Местный персонал				
Запланированный	184	184	184	184
Фактический	184	183	184	182
Разница	—	1	—	2
Добровольцы Организации Объединенных Наций				
Запланированный	18	18	18	18
Фактический	18	18	17	16
Разница	—	—	1	2

Приложение IV

Утвержденное штатное расписание, заполненные должности и доля вакантных должностей за период с 1 марта по 30 июня 1996 года

Категория персонала	Утвержденный штат	Фактическое число				Средний показатель
		31 марта	30 апреля	31 мая	30 июня	
Воинские контингенты	1 200	2 374	1 208	1 194	1 194	1 493
Доля вакансий (в процентах)		(98)	(1)	1	1	(24)
Гражданский персонал						
Гражданская полиция	300	226	279	291	232	257
Доля вакансий (в процентах)	—	25	7	3	23	14
Международный персонал						
ЗГС	1	1	1	1	1	1
ПГС	—	—	—	—	—	—
Д-2	1	1	1	1	1	1
Д-1	2	2	—	1	1	1
C-5	7	7	6	6	5	6
C-4	13	13	14	13	13	13
C-3	17	17	17	17	17	17
C-2	7	6	6	6	6	6
Итого	48	47	45	45	44	45
Доля вакансий (в процентах)	—	2	6	6	8	6
Категория полевой службы	40	34	34	33	32	33
Категория общего обслуживания (высший разряд)	1	1	1	1	1	1
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	65	65	64	65	57	63
Категория службы охраны	8	7	7	7	6	7
Итого	114	107	106	106	96	104
Доля вакансий (в процентах)		6	7	7	16	9
Всего, международный персонал	162	154	151	151	140	149
Доля вакансий (в процентах)		5	7	7	14	8
Местный персонал	184	184	183	184	182	183
Доля вакансий (в процентах)	—	—	1	—	1	1
Добровольцы Организации Объединенных Наций	18	18	18	17	16	17
Доля вакансий (в процентах)	—	—	—	6	11	4
Всего, гражданский персонал	664	582	631	643	570	607
Доля вакансий (в процентах)	—	12	5	3	14	9

Приложение V
Планировавшийся и фактический налет часов
вертолетами за период с 1 марта по 30 июня
1996 года

	Количество вертолетов	Март	Апрель	Май	Июнь	Всего
Тяжелый/большой (CH-47)						
Планировавшийся	3	120	120	90	90	420
Фактический	2	18	15	—	—	33
Разница	1	102	105	90	90	387
Легкий/малый (CH-135)						
Планировавшийся	4	100	100	80	80	360
Фактический	7	54	96	133	102	385
Разница	(3)	46	4	(53)	(22)	(25)
Малый (для медицинской эвакуации) (UH-1V)						
Планировавшийся	1	20	20	20	20	80
Фактический	1	3	—	—	—	3
Разница	—	18	20	20	20	78
Итого						
Планировавшийся	240	240	190	190	860	
Фактический	74	111	133	102	420	
Разница	166	129	57	88	440	
